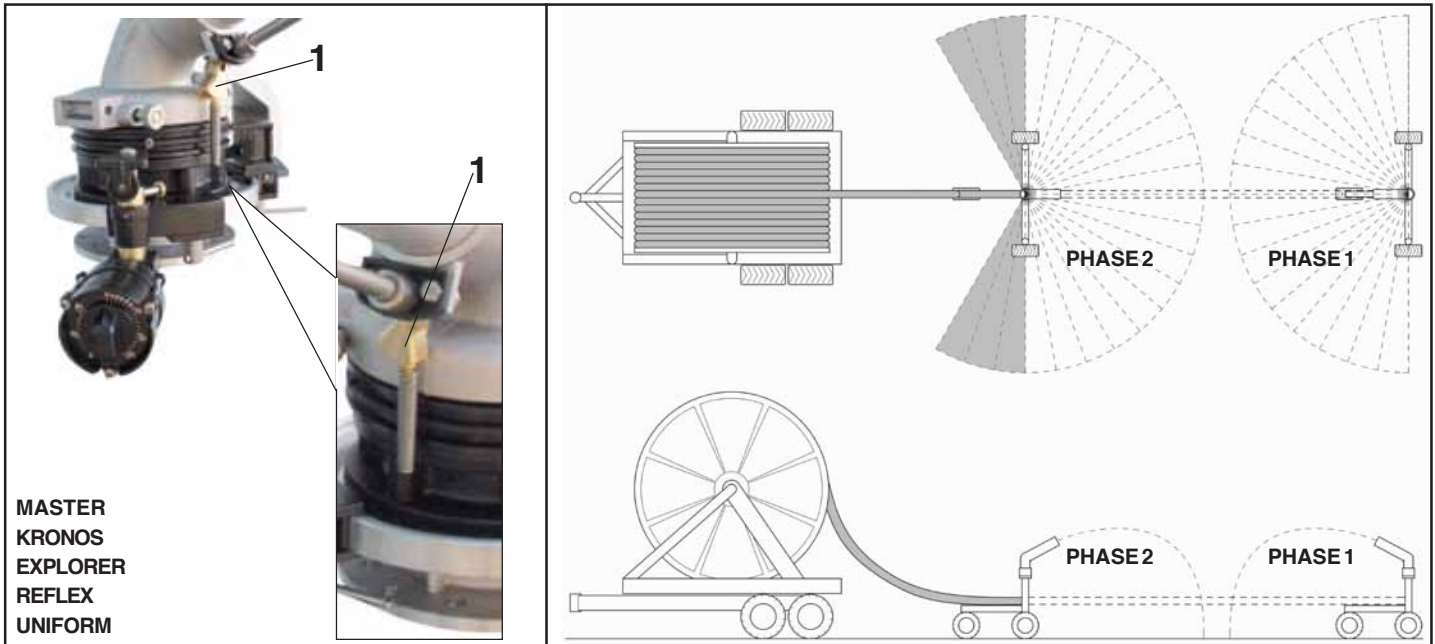
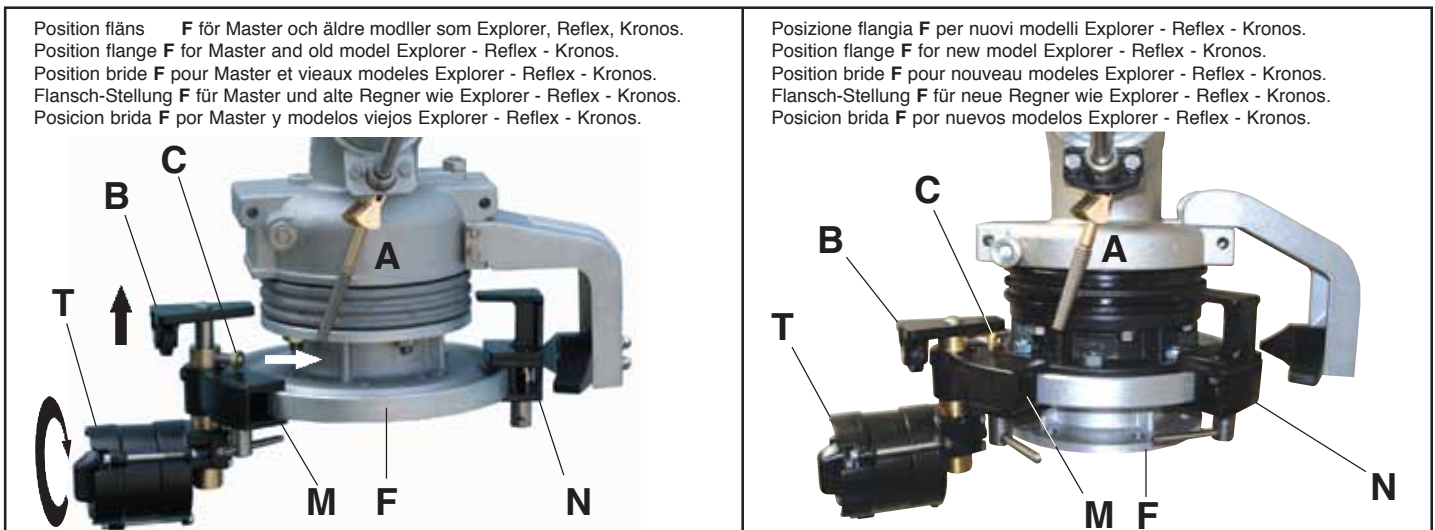


Sektorstyrd styrning i ett steg



Denna spak (1) styr önskad tillslag för ändrad bevattnings zon. Timern kan ställas in för passande tid indrivningen passerat området för sen skiftande sektorspridning. Timern kan monteras på befintlig kanon men rekommenderas på en ny för ökad driftsäkerhet.

Funktionsbeskrivning:



Position fläns **F** för Master och äldre modeller som Explorer, Reflex, Kronos.  
Position flange **F** for Master and old model Explorer - Reflex - Kronos.  
Position bride **F** pour Master et vieux modes Explorer - Reflex - Kronos.  
Flansch-Stellung **F** für Master und alte Regner wie Explorer - Reflex - Kronos.  
Posición brida **F** por Master y modelos viejos Explorer - Reflex - Kronos.

Posizione flangia **F** per nuovi modelli Explorer - Reflex - Kronos.  
Position flange **F** for new model Explorer - Reflex - Kronos.  
Position bride **F** pour nouveau modes Explorer - Reflex - Kronos.  
Flansch-Stellung **F** für neue Regner wie Explorer - Reflex - Kronos.  
Posición brida **F** por nuevos modelos Explorer - Reflex - Kronos.

**A:** Växlare för inställd sektor  
Flyttbara gränslågen  
**M - N** max 180 grader.  
1) Lyft för aktivera **B**.  
2) Välj valfri indragningstid  
**T** timern växlar senare.  
3) Riktning dragsida **C**.  
Till slutet av den programmerade tiden. Vänder kanonen till inställt ny sektor zon.

**A:** initial position of the irrigun with clampers **M - N** at 180 degrees as on picture.  
1) Lift up the stirrup **B**.  
2) Choice programmed time on timer **T**.  
3) Pull outside washer **C**.  
To the end of programmed time the irrigun reverse automatically the irrigation direction.

**A:** position du canon avec le butees **M - N** a 180 degrés selon l'illustration.  
1) Lever l'etrier **B**.  
2) Regler le programmeur **T** sur le temp prévu.  
3) Tirer l'ecrou **C** exterieurement.  
A la fin du temp programmeé l'arroseur renverse automatiquement la direction d'arrosage.

**A:** Position des Regners am Anfang der Bewässerung mit den Klammern **M** und **N** mit 180°.  
1) Aufschlagen Sie den Bügel **B** wie in dem Bild.  
2) Stellen Sie den Zeitgeber **T** mit der Zeitwahl.  
3) Ziehen Sie die Zwinde **C** äußerlich.  
Bei Verfall der Zeit im voraus bestimmt, umstellt der Regner die Drehrichtung automatisch.

**A:** posición del aspersor al inicio del regado con regletas **M - N** a 180°.  
1) Subir la abrazadera **B** como en la figura.  
2) Colocar el temporizador **T** eligiendo el tiempo.  
3) Tensar externamente la arandela **C**.  
En falta del tiempo prefijado, el aspersor invierte automáticamente el sentido de regado.

**VIKTIGT!!**



Inställningen får endast göras när maskinen är helt avstängd.

**IMPORTANT !!**



The settlement must be done according the above written sequence.

**IMPORTANT !!**



Regler l'appareil selon la sequence dessus reportée.

**WICHTIG !!**



Die Handlungen müssen wie die obere beschriebene Folge erledigt sein.

**IMPORTANTE !!**



Por el funcionamiento, imitar las secuencia como sobre.